

# daitsu

SÉRIE

CSAD UiAWP 100/200/300 (PS)

ÉDITION

04/09



## MANUEL DE L'UTILISATEUR

### MODULAR CHILLER INVERTER



CSAD UiAWP 100 (PS)  
CSAD UiAWP 200 (PS)  
CSAD UiAWP 300 (PS)

- Ce manuel fournit une description détaillée des précautions à prendre en compte au cours du fonctionnement.
- Afin de garantir un fonctionnement correct de la commande filaire, veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser l'unité.
- Conservez ce manuel après l'avoir, et ainsi pouvoir le consulter ultérieurement.

## Table des matières

---

1 Précautions de sécurité .....	1
2 Vue d'ensemble de la commande filaire .....	3
3 Fonctions du menu .....	5
4 Manuel d'installation .....	25
5 Informations et codes d'erreur .....	37
6 Tableau joint concernant modbus .....	41

# 1 Précautions de sécurité

Le produit, ainsi que ses instructions d'installation et de fonctionnement mentionnent le contenu suivant, incluant le mode de fonctionnement, comment éviter les blessures et les dégâts matériels, et comment utiliser le produit de manière sûre et correcte. Lisez le texte après avoir soigneusement étudié le contenu (croquis d'identification et d'indication), et respectez les précautions suivantes.

## ⚠ Attention

Lisez attentivement les précautions de sécurité avant l'installation.

Les précautions de sécurité importantes sont fournies ci-dessous et doivent être respectées.

Signification des indications :

⚠ Attention ! Indique une manipulation incorrecte pouvant provoquer des blessures ou des dégâts matériels.

⚠ Avertissement : Indique une manipulation incorrecte pouvant provoquer de graves blessures voire la mort.

Une fois l'intervention d'installation terminée, confirmez que l'essai de fonctionnement est normal et remettez le manuel au client pour qu'il le conserve.

[Remarque] : Les blessures auxquelles nous faisons référence ne nécessitent aucune hospitalisation ou traitement à long terme ; il s'agit généralement de lésions, de brûlures ou de chocs électriques. Les dégâts matériels font référence aux préjudices matériels.

# 1 Précautions de sécurité

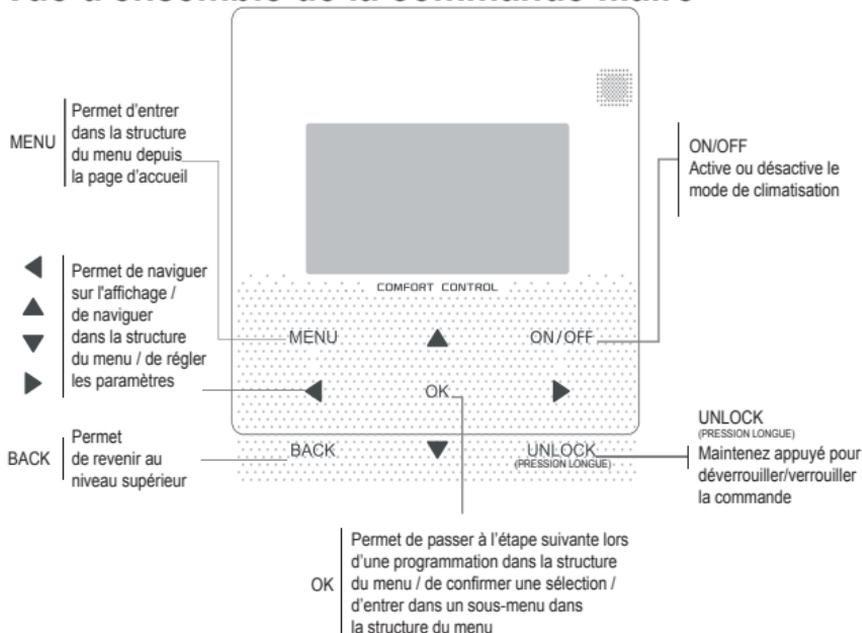
Icône	Nom
	Signifie « interdit ». Le contenu spécifique de l'interdiction est fourni en utilisant des graphiques ou du texte sur l'icône ou à proximité.
	Signifie « obligatoire ». Le contenu obligatoire spécifique est fourni en utilisant des graphiques ou du texte sur l'icône ou à proximité.

 <b>Avertissement</b>	Installation de confiance	Confiez l'installation du produit à votre distributeur ou à un professionnel. L'installateur doit disposer des connaissances professionnelles correspondantes. En cas d'installation indépendante, des opérations incorrectes peuvent entraîner un incendie, un choc électrique ou des blessures.
 <b>Attention lors de l'utilisation</b>	Interdit	Ne pulvérisez pas de carburant directement sur la commande filaire, sinon vous risquez de provoquer un incendie.
	Interdit	Ne réalisez aucune opération avec les mains humides et évitez que de l'eau ne pénètre dans la commande filaire, sinon vous risquez d'endommager la commande filaire.

## Attention

- N'installez pas le produit dans un emplacement pouvant présenter des fuites de gaz inflammable. Après une fuite de gaz inflammable aux alentours de la commande filaire, un incendie peut se produire.

## 2 Vue d'ensemble de la commande filaire



## 2 Vue d'ensemble de la commande filaire

The diagram shows a remote control display with the following information and labels:

**Top Bar:** 20/11/2017 MON 10:35 A

**Mode and Temperature:**

- Mode Heating (Chauffage) ON COOL Tws 55 °C ONLINE UNITES 16
- Mode Cooling (Climatisation) Tw 55 °C
- T5 55 °C ERROR E1

**Icons and Labels:**

- ! Icône Alarm (Alarme)
- ❄️ Icône Timer (Temporisateur)
- 📅 WEEKLY TIMER ON
- 🕒 TIMER ON
- 45% Taux d'utilisation du compresseur en fonctionnement
- 🔊 Compresseur en fonctionnement
- 60% Taux d'utilisation du ventilateur en fonctionnement
- 🌀 Fan (Ventilateur) activé
- 🚰 Water pump (Pompe à eau) activée
- 🔒 Icône Lock (Verrouiller)
- 🔇 Mode Silent (Silencieux) activé
- 📶 Accès au réseau par commande centralisée
- 🧊 Anti-freezing (Antigel) ou Manual defrost (Dégivrage manuel) activé
- ⚡ Résistance électrique externe activée

**Additional Labels on the Right:**

- Température de consigne Tw
- Nombre d'unités en parallèle
- Température actuelle Tw
- ERREUR actuelle
- Température actuelle T5

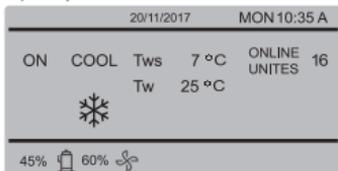
## 3 Fonctions du menu

### 3.1 Verrouillage/Déverrouillage

Lorsque la commande filaire est verrouillée, maintenez appuyée la touche « UNLOCK » (DÉVERROUILLER) pendant 3 s pour la déverrouiller, quand «  » n'est pas affiché ; dans l'état déverrouillé, maintenez enfoncée la touche « UNLOCK » (DÉVERROUILLER) pendant 2 s pour la verrouiller, quand «  » est affiché et que la commande filaire ne peut pas être utilisée ; en l'absence d'activité sur n'importe quelle page pendant 60 s, la commande filaire revient à la page d'accueil et se verrouille automatiquement ; l'icône de verrouillage apparaît alors.

### 3.2 Marche/arrêt

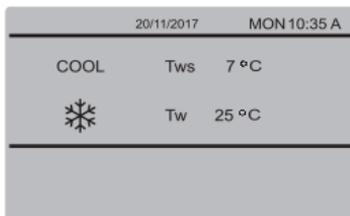
Lorsque la commande filaire est déverrouillée et que l'unité est sous tension, vous pouvez appuyer sur « ON/OFF » (MARCHE/ARRÊT) pour mettre l'unité hors tension depuis la page d'accueil uniquement ; lorsque l'unité est hors tension, appuyez sur « ON/OFF » (MARCHE/ARRÊT) pour la mettre sous tension. Vous ne pouvez changer de mode qu'à partir du mode Power off (Mise hors tension) uniquement.



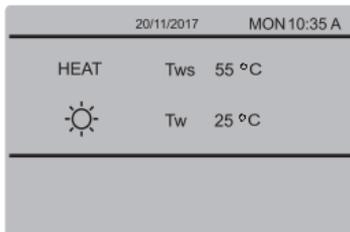
### 3.3 Réglage de mode

En mode Unlock (Déverrouillé), appuyez sur la touche « MENU » pour passer à l'interface de réglage du menu, appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « MODE » et régler un mode ; appuyez ensuite sur la touche « OK » comme indiqué dans l'illustration précédente pour accéder au sous-menu (réglage de mode). Comme indiqué ci-dessous : deux modes disponibles.

#### a. Mode Cooling (Climatisation)



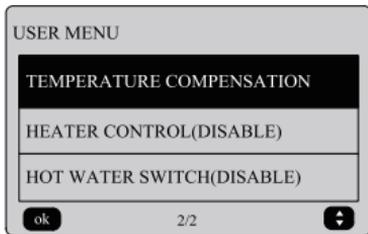
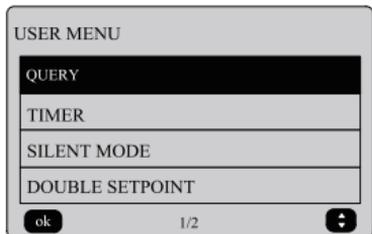
#### b. Mode Heating (Chauffage)



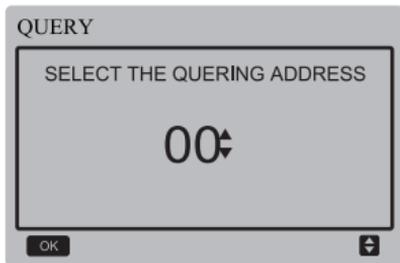
Lorsque la touche du mode actuel est sélectionnée (clignotement), appuyez sur « ◀ » et « ▶ » pour régler un mode ou une température, puis appuyez sur « ▼ » et « ▲ » pour régler le mode et la valeur de température de consigne. Une fois réglés, appuyez sur la touche « OK » pour enregistrer le réglage et revenir à la page d'accueil ; ou appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour revenir à l'interface précédente ; en l'absence d'activité pendant 60 s, le réglage est enregistré automatiquement et le système revient à la page d'accueil.

### 3.4 Menu de l'utilisateur

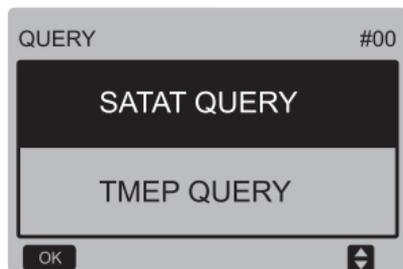
Sélectionnez « USER MENU » (MENU UTILISATEUR) pour passer au menu de l'utilisateur. L'affichage de l'interface est le suivant :



Sélectionnez « QUERY » (CONSULTER) dans l'interface « USER MENU » (MENU UTILISATEUR) pour accéder à la fonction de consultation. L'affichage d'interface et le fonctionnement sont les suivants :

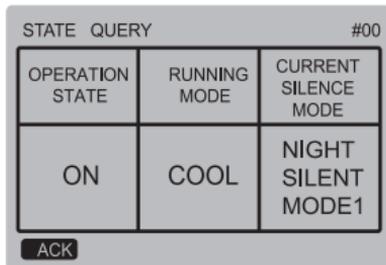


L'utilisateur utilise d'abord les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner l'adresse du module à afficher (l'adresse hors ligne est passée automatiquement). Appuyez sur la touche « OK » pour accéder au sous-menu suivant ou sur « BACK » (RETOUR) pour revenir à l'interface précédente ; au cours d'une intervention sur la page de menu, appuyez sur « BACK » (RETOUR) pour revenir à l'interface préalable. Une fois que vous êtes à l'intérieur, l'interface est affichée comme suit :



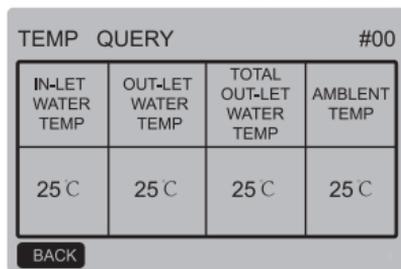
#### ◆ Consultation d'état

Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « STATE QUERY » (CONSULTER ÉTAT) dans l'interface « QUERY » (CONSULTER), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



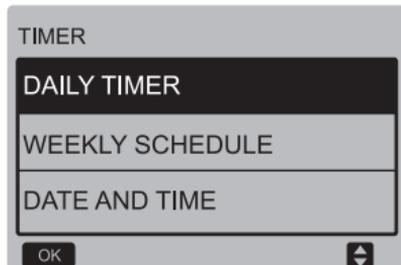
#### ◆ Consultation de température

Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « TEMP QUERY » (CONSULTER TEMP) dans l'interface « QUERY » (CONSULTER), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



#### ◆ Réglage du temporisateur

Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « TIMER » (TEMPORISATEUR) dans l'interface « USER MENU » (MENU UTILISATEUR), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



#### ◆ Réglage du temporisateur quotidien

Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « DAILY TIMER » (TEMPORISATEUR QUOTIDIEN) dans l'interface « TIMER » (TEMPORISATEUR), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :

DAILY TIMER				
ACT	T.ON	T.OFF	MODE	TEMP
ON	10:00A	12:00A	HEAT	40 C
ON	01:00P	06:00P	HEAT	40 C

OK

⬆️ ⬇️ ⬇️ ⬆️

Un seul réglage est activé entre « DAILY TIMER » (TEMPORISATEUR QUOTIDIEN) et « WEEKLY SCHEDULE » (PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE). Si l'un des modèles dans « WEEKLY SCHEDULE » (PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE) est réglé sur ON, « DAILY TIMER » (TEMPORISATEUR QUOTIDIEN) est désactivé. « DAILY TIMER » (TEMPORISATEUR QUOTIDIEN) peut être réglé pour plusieurs jours, mais pas « WEEKLY SCHEDULE » (PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE).

Les utilisateurs peuvent régler jusqu'à deux temporisations, et régler l'heure de démarrage/arrêt (régler l'intervalle de temps sur 10 minutes), le mode de fonctionnement (modes COOL (CLIMATISATION) et HEAT (CHAUFFAGE) sur mode de commande avec pompe à eau unique) et le réglage de la température pour chaque segment de temporisation.

Lorsque le curseur reste sur « ACT », appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner le temporisateur Timer1 ou Timer2 et appuyez sur la touche « ON/OFF » pour activer ou désactiver la fonction de temporisateur quotidien.

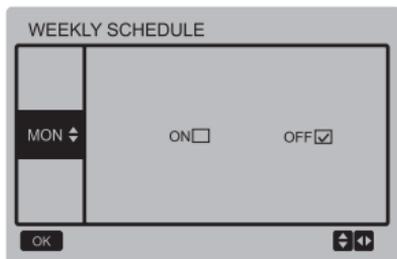
Appuyez sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour sélectionner l'heure de démarrage T.ON, l'heure d'arrêt T.OFF, le mode et la température à régler, puis appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour régler l'heure, le mode et la valeur de température. Une fois le réglage effectué, appuyez sur « OK » pour confirmer l'enregistrement, ou appuyez sur « BACK » (RETOUR) pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

Si T.ON (Heure de démarrage) de Time1 (Heure1) présente le même réglage que T.OFF (Heure d'arrêt) de Time1 (Heure1), le réglage n'est pas valide, l'option ACT du temporisateur de ce segment passe sur « OFF » (ARRÊT), le réglage de Timer2 (Temporisateur2) est identique à celui de Timer1 (Temporisateur1), et l'intervalle de temporisation de Time2 (Heure2) peut croiser celui de Time1 (Heure1).

Par exemple, si T.ON (Heure de démarrage) de Timer1 (Temporisateur1) est réglé sur 12:00 et que T.OFF (Heure d'arrêt) de Timer1 (Temporisateur1) est réglé sur 15:00, il est alors possible de régler les valeurs T.ON (Heure de démarrage) et T.OFF (Heure d'arrêt) de Timer2 (Temporisateur2) dans la plage de 12:00-15:00. Si les intervalles se croisent, la machine sera mise sous tension à l'heure de démarrage T.ON réglée dans Timer1 (Temporisateur1) ou Timer2 (Temporisateur2), et elle sera mise hors tension à l'heure d'arrêt T.OFF réglée dans Timer1 (Temporisateur1) ou Timer2 (Temporisateur2).

Une fois le réglage de la fonction de temporisateur quotidien activé, l'icône « TIMER ON » (TEMPORISATEUR EN MARCHÉ) apparaîtra sur l'interface de la page d'accueil.

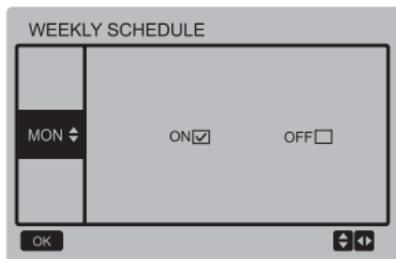
◆ Réglage de la programmation hebdomadaire  
Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « WEEKLY SCHEDULE » (PROGRAMMATION HEBDOMADAIRE) dans l'interface « TIMER » (TEMPORISATEUR), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour régler le jour souhaité par l'utilisateur de lundi à dimanche. Appuyez ensuite sur « OK » ou sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour choisir « ON » (MARCHE) puis appuyez sur la touche « OK » pour accéder à l'interface de réglage de l'heure. L'interface est la suivante :

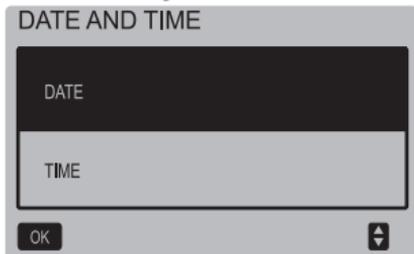
Monday				
ACT	T.ON	T.OFF	MODE	TEMP
OFF	10:00A	12:00A	HEAT	40 C
OFF	01:00P	06:00P	HEAT	40 C

Le fonctionnement est identique à celui du temporisateur quotidien.  
Lorsque le réglage de ACT est ON, appuyez alors sur la touche « OK » pour accéder à l'interface comme suit :

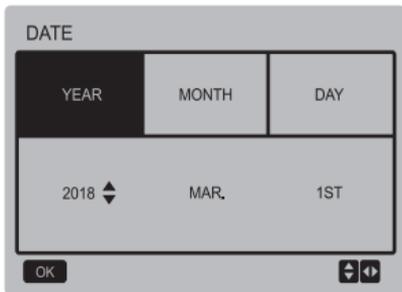


Une fois le réglage de la fonction de programmation hebdomadaire activé, l'icône « WEEKLY TIMER ON » (TEMPORISATEUR HEBDOMADAIRE EN MARCHÉ) apparaîtra sur l'interface de la page d'accueil.

◆ Réglage de la date et de l'heure  
Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « DATE AND TIME » (DATE ET HEURE) dans l'interface « TIMER » (TEMPORISATEUR), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner la date ou l'heure, et appuyez sur la touche « OK » pour accéder au sous-menu inférieur :



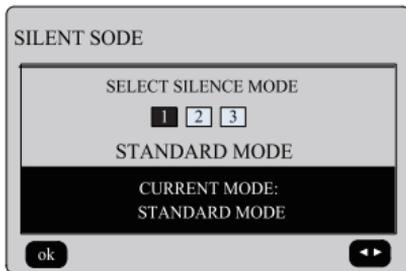
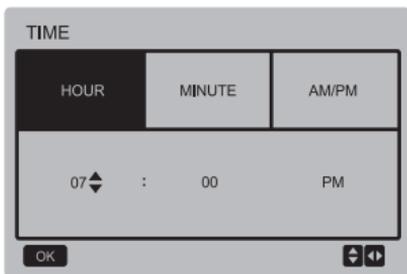
Instructions de fonctionnement du réglage de la date : Appuyez sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour sélectionner « YEAR » (ANNÉE), « MONTH » (MOIS) et « DAY » (JOUR), appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour régler la valeur du paramètre, puis sur « OK » pour enregistrer le réglage.

Instructions de fonctionnement du réglage de l'heure :

Appuyez sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour sélectionner « HOUR » (HEURE), « MINUTE » et « AM/PM », appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour régler la valeur du paramètre, puis sur « OK » pour enregistrer le réglage.

#### ◆ Mode silencieux

Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « SILENT MODE » (MODE SILENCIEUX) dans l'interface « USER MENU » (MENU UTILISATEUR), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :

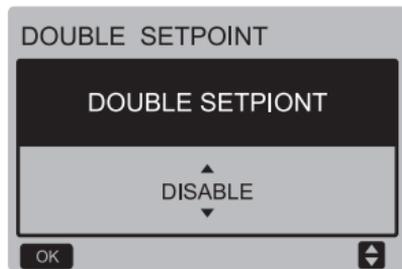


Appuyez sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour régler le paramètre, puis sur la touche « OK » pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente ; ou appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

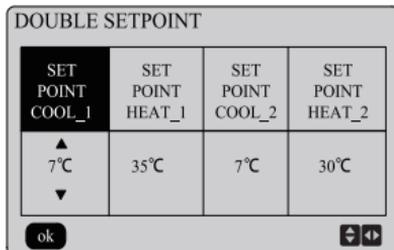
Une fois le réglage de la fonction du mode silencieux activé, l'icône « 🌀 » apparaîtra sur l'interface de la page d'accueil.

#### ◆ Double point de consigne

Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « DOUBLE SETPOINT » (DOUBLE POINT DE CONSIGNE) dans l'interface « USER MENU » (MENU UTILISATEUR), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner ENABLE (ACTIVER) ou DISABLE (DÉSACTIVER), et appuyez sur la touche « OK » pour enregistrer le réglage. Pour régler DISABLE (DÉSACTIVER), revenez à l'interface précédente. Pour régler ENABLE (ACTIVER), accédez à l'interface comme suit :

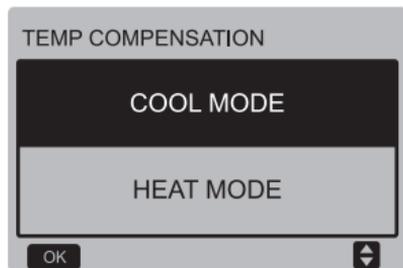


#### Instructions de fonctionnement :

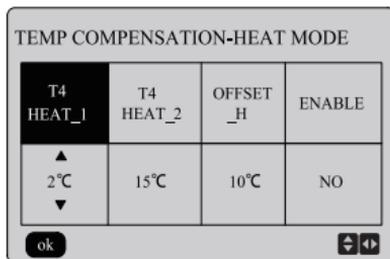
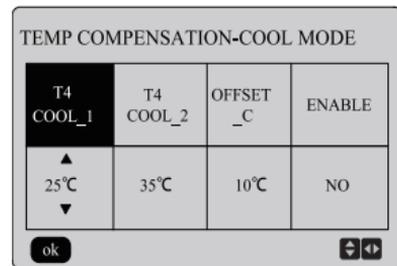
Appuyez sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour sélectionner le mode de point de consigne, appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour régler la valeur de paramètre, puis sur la touche « OK » pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente ; ou appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente. Le panneau de commande principal détecte si le port « TEMP-SW » est fermé ; si le port est fermé, les unités fonctionneront en fonction de la température de « SET POINT COOL\_2 » (POINT DE CONSIGNE CLIMATISATION\_2) ou de « SET POINT HEAT\_2 » (POINT DE CONSIGNE CHAUFFAGE\_2), sinon elles fonctionneront en fonction de la température de « SET POINT COOL\_1 » (POINT DE CONSIGNE CLIMATISATION\_1) ou « SET POINT HEAT\_1 » (POINT DE CONSIGNE CHAUFFAGE\_1).

#### ◆ Compensation de température

Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « TEMPERATURE COMPENSATION » (COMPENSATION DE TEMPERATURE) dans l'interface « SET MENU » (MENU DE RÉGLAGE), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « COOL MODE » (MODE CLIMATISATION) et « HEAT MODE » (MODE CHAUFFAGE), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Instructions de fonctionnement :

Appuyez sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour sélectionner le mode Cool (Climatisation) ou Heat (Chauffage), puis sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour régler la valeur du paramètre.

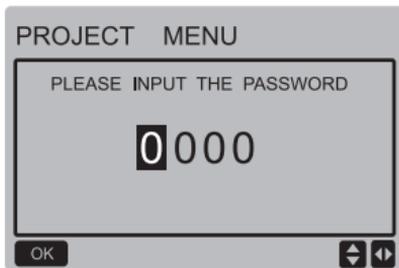
Appuyez sur la touche « OK » pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente ; ou appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

Les valeurs de T4 COOL\_1 (CLIMATISATION\_1) et T4 COOL\_2 (CLIMATISATION\_2) du mode compensation temp.-climatisation doivent respecter la condition de  $T4\ COOL\_2 - T4\ COOL\_1 \geq 0$ .

### 3.5 Réglage de PROJECT MENU (MENU PROJET)

#### ◆ Saisie du mot de passe

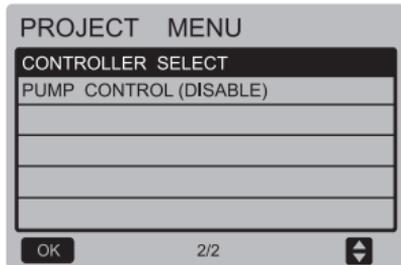
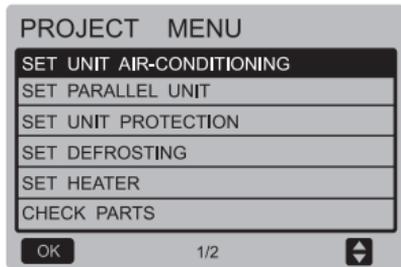
Sélectionnez « PROJECT MENU » (MENU PROJET), et appuyez sur la touche « OK » pour entrer dans l'interface. L'écran demande alors à l'utilisateur de saisir le mot de passe, comme suit :



Le mot de passe initial est 6666 et ne peut pas être modifié. Appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour modifier le numéro à saisir, et appuyez sur « ◀ » et « ▶ » pour modifier le codage de bits à saisir. Une fois le numéro saisi, l'affichage reste inchangé. Une fois le mot de passe saisi, appuyez sur la touche « OK » pour entrer dans l'interface ; appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour revenir à l'interface précédente ; l'affichage est le suivant si la saisie est incorrecte :

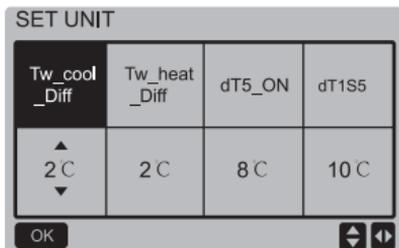


L'interface de consultation suivante apparaît si la saisie est correcte :



### ◆ Régler climatiseur

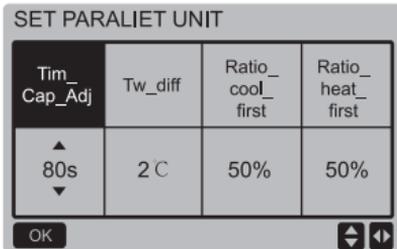
Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « SET UNIT AIR-CONDITIONING » (RÉGLER CLIMATISEUR) dans l'interface « PROJECT MENU » (MENU PROJET), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Appuyez sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour sélectionner l'option souhaitée et appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour régler la température, puis sur la touche « OK » pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente ; ou appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente. En cas d'inactivité pendant 60 secondes, la télécommande filaire revient à la page d'accueil.

### ◆ Régler l'unité en parallèle

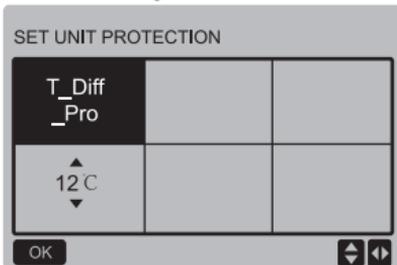
Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « SET PARALLEL UNIT » (RÉGLER UNITÉ EN PARALLÈLE) dans l'interface « PROJECT MENU » (MENU PROJET), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Appuyez sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour sélectionner l'option souhaitée et appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour régler la température, puis sur la touche « OK » pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente ; ou appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente. En cas d'inactivité pendant 60 secondes, la télécommande filaire revient à la page d'accueil.

### ◆ Régler la protection de l'unité

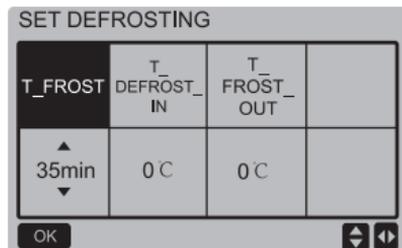
Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « SET UNIT PROTECTION » (RÉGLER PROTECTION UNITÉ) dans l'interface « PROJECT MENU » (MENU PROJET), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour régler les valeurs, puis sur la touche « OK » pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente ; ou appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente. En cas d'inactivité pendant 60 secondes, la télécommande filaire revient à la page d'accueil.

#### Régler dégivrage

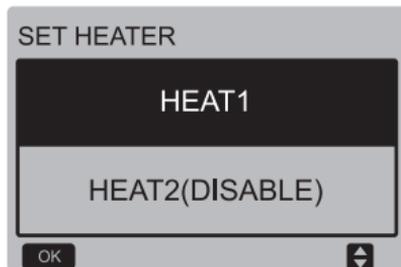
Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « SET DEFROSTING » (RÉGLER DÉGIVRAGE) dans l'interface « PROJECT MENU » (MENU PROJET), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



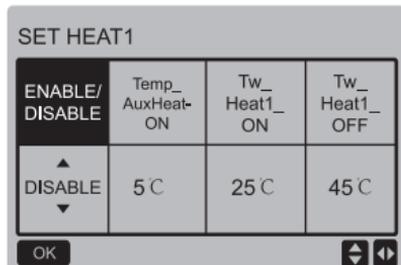
Appuyez sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour sélectionner l'option souhaitée et appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour régler la température, puis sur la touche « OK » pour enregistrer le réglage et revenir à l'interface précédente ; ou appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente. En cas d'inactivité pendant 60 secondes, la télécommande filaire revient à la page d'accueil.

#### ◆ Réglage le chauffage

Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « SET HEATER » (RÉGLER CHAUFFAGE) dans l'interface « PROJECT MENU » (MENU PROJET), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Sélectionnez « HEAT1 » (CHAUFFAGE1), et appuyez sur la touche « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Conseils : La valeur de « Tw\_Heat1\_OFF » est supérieure à celle de « Tw\_Heat1\_ON ».  
La fonction HEAT2 (CHAUFFAGE2) est désactivée, l'utilisateur n'a donc pas accès à l'interface correspondante.

#### ◆ Contrôle des pièces

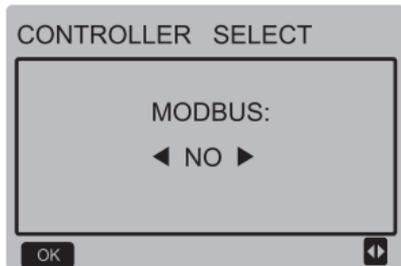
Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « CHECK PARTS » (CONTRÔLE PIÈCES) dans l'interface « PROJECT MENU » (MENU PROJET), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :

CHECK PARTS	
SV1	OFF
SV2	OFF
Pump	OFF
Heat1	OFF
Heat2	OFF
BACK	

L'écran affiche l'état de toutes les pièces ; les utilisateurs peuvent appuyer sur la touche « BACK » (RETOUR) pour sortir après confirmation.

#### ◆ Choix de la commande

Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « CONTROLLER SELECT » (CHOIX COMMANDE) dans l'interface « PROJECT MENU » (MENU PROJET), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



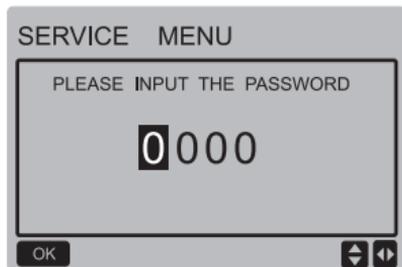
Instructions de fonctionnement :

Lorsque vous sélectionnez modbus « YES », appuyez sur la touche « OK » pour accéder à la fonction. L'utilisateur peut utiliser un ordinateur hôte pour communiquer avec la commande filaire via protocole Modbus ; les opérations sur la commande filaire telles que « Power-ON/OFF » (Marche/Arrêt), « Setting Mode » (Réglage de mode), « Timer » (Temporisateur) et « Setting temperature » (Réglage température) ne sont pas valides.

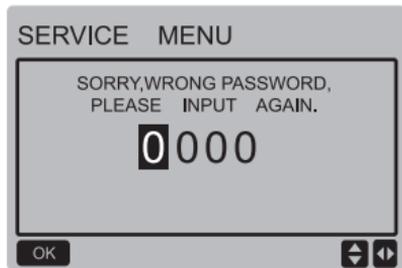
### 3.6 Réglage de SERVICE MENU (MENU SERVICE)

#### ◆ Saisie du mot de passe :

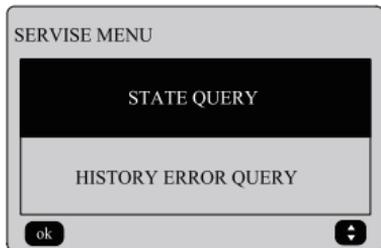
Sélectionnez « SERVICE MENU » (MENU SERVICE), et appuyez sur la touche « OK » pour entrer dans l'interface. L'écran demande alors à l'utilisateur de saisir le mot de passe, comme suit :



Le mot de passe initial est 9999 et ne peut pas être modifié. Appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour modifier le numéro à saisir, et appuyez sur « ◀ » et « ▶ » pour modifier le codage de bits à saisir. Une fois le numéro saisi, l'affichage reste inchangé. Une fois le mot de passe saisi, appuyez sur la touche « OK » pour entrer dans l'interface ; appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour revenir à l'interface précédente ; l'affichage est le suivant si la saisie est incorrecte :



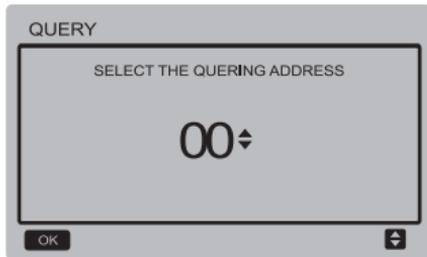
L'interface de consultation suivante apparaît si la saisie est correcte :



Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner l'option souhaitée, et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. Appuyez sur la touche « BACK » pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

#### ◆ Consultation d'état

Sélectionnez « STATE QUERY » (CONSULTER ÉTAT), et appuyez sur la touche « OK » pour entrer dans l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner l'adresse du module à afficher (l'adresse hors ligne est passée automatiquement). Appuyez sur la touche « OK » pour accéder au sous-menu inférieur, ou appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour revenir à l'interface précédente. Au cours de l'intervention sur la page de menu, appuyez sur « BACK » (RETOUR) pour revenir à l'interface précédente. En cas d'inactivité pendant 60 secondes, la télécommande filaire revient à la page d'accueil.

Prenez la carte mère (0#) comme exemple pour réaliser les explications suivantes du sous-menu. Une fois la carte mère sélectionnée, l'état de fonctionnement de celle-ci apparaît comme suit :

STATE QUERY	
COMP FREQUENCE	50
COMP CURRENT	30
1# FAN SPEED	920
2# FAN SPEED	920
3# FAN SPEED	920
BACK 1/6	

STATE QUERY	
EXVA	200
EXVB	200
EXVC	200
SV4	OFF
SV5	OFF
BACK 2/6	

STATE QUERY	
SV8A	OFF
SV8B	OFF
FOUR-WAY VALVE	OFF
WATER PUMP STATE	OFF
SV1 STATE	OFF
BACK 3/6	

STATE QUERY	
SV2 STATE	OFF
HEAT1 STATE	OFF
HEAT2 STATE	OFF
DISCHARGE TEMP	30
SUCTION TEMP	20
BACK	4/6

STATE QUERY	
T3 TEMP	30
T4 TEMP	30
Tz TEMP	30
Twi TEMP	30
Two TEMP	30
BACK	5/6

STATE QUERY	
Tw TEMP	30
T5 TEMP	-15
P PRESSURE	1000
END	
BACK	6/6

Appuyez sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour sélectionner les différentes pages.

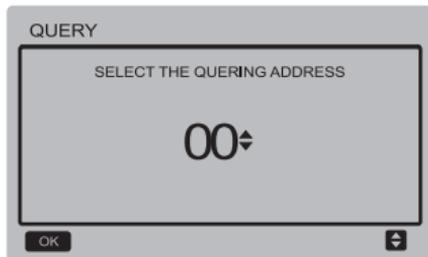
◆ Consultation d'historique des erreurs

Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « HISTORY ERROR QUERY » (CONSULTATION HISTORIQUE ERREURS) dans l'interface « SERVICE MENU » (MENU SERVICE), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :

HISTORY	ERRORS	QUERY
SELECT THE QUERING ADDRESS		
CLEAR ALL HISTORY ERRORS		
ok		↕

Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner l'option souhaitée, et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. Appuyez sur la touche « BACK » pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

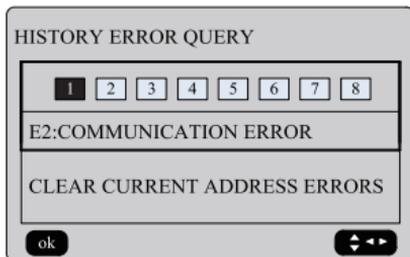
◆ Sélection de l'adresse de consultation  
Sélectionnez « SELECT THE QUERING ADDRESS » (SÉLECTION ADRESSE CONSULTATION), et appuyez sur la touche « OK » pour entrer dans l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



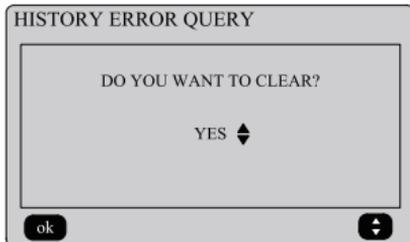
Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner l'adresse du module à afficher (l'adresse hors ligne est passée automatiquement). Appuyez sur la touche « OK » pour accéder au sous-menu inférieur, ou appuyez sur la touche « BACK » (RETOUR) pour revenir à l'interface précédente. Au cours de l'intervention sur la page de menu, appuyez sur « BACK » (RETOUR) pour revenir à l'interface précédente. En cas d'inactivité pendant 60 secondes, la télécommande filaire revient à la page d'accueil. En cas d'erreur, appuyez sur la touche « OK » pour accéder à l'interface comme suit :



La commande filaire peut afficher 8 erreurs maximum. Prenez la carte mère (00#) comme exemple pour réaliser les explications suivantes du sous-menu. Une fois la carte mère sélectionnée, l'état de fonctionnement de celle-ci apparaît comme suit :



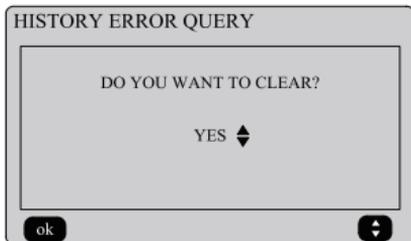
Appuyez sur les touches « ◀ » et « ▶ » pour consulter des enregistrements de l'historique des erreurs ; appuyez sur « OK » pour revenir à l'interface « HISTORY ERROR QUERY » (CONSULTATION HISTORIQUE ERREURS). Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « CLEAR CURRENT ADDRESS ERROR » (EFFACER ERREUR ADRESSE ACTUELLE) et sur « OK » pour effacer l'erreur d'adresse actuelle et pour accéder à l'interface, qui est la suivante :



Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner l'option souhaitée ; Si « YES » (OUI) est sélectionné, appuyez sur « OK » pour effacer l'erreur d'adresse actuelle et revenir à l'interface « HISTORY ERROR QUERY » (CONSULTATION HISTORIQUE ERREURS). Si « NO » (NON) est sélectionné, appuyez sur « OK » pour revenir directement à l'interface « HISTORY ERROR QUERY » (CONSULTATION HISTORIQUE ERREURS).

#### Effacer tout l'historique des erreurs

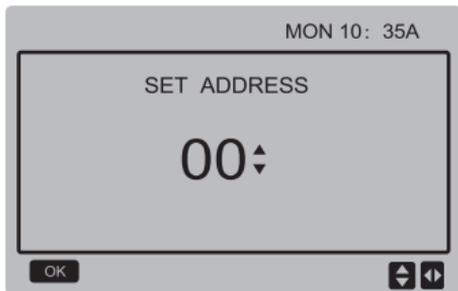
Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner « CLEAR ALL HISTORY ERRORS » (EFFACER TOUT HISTORIQUE ERREURS) dans l'interface « ERROR QUERY » (CONSULTATION ERREUR), et appuyez sur « OK » pour accéder à l'interface. L'affichage de l'interface est le suivant :



Appuyez sur les touches « ▼ » et « ▲ » pour sélectionner l'option souhaitée ; Si « YES » (OUI) est sélectionné, appuyez sur « OK » pour effacer toutes les erreurs de l'historique et revenir à l'interface « HISTORY ERROR QUERY » (CONSULTATION HISTORIQUE ERREURS). Si « NO » (NON) est sélectionné, appuyez sur « OK » pour revenir directement à l'interface « HISTORY ERROR QUERY » (CONSULTATION HISTORIQUE ERREURS).

### 3.7. Définition de l'adresse de la commande filaire

Appuyez simultanément sur les touches « MENU » et « ► » pendant 3 s pour accéder à la sélection de l'adresse de la commande filaire, puis appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner les valeurs souhaitées. En l'absence d'activité pendant 60 s, le réglage est enregistré automatiquement et le système revient à la page d'accueil. Appuyez sur la touche « BACK » pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.



La plage de réglage de l'adresse est comprise entre 00 et 15.

### 3.8 Fonction Memory (Mémoire) en cas de coupure de courant

L'alimentation du système peut être coupée de manière inattendue au cours du fonctionnement. Lorsque le système est alimenté à nouveau, la commande filaire continue à fonctionner en fonction de son état préalable à la coupure de courant, incluant l'état de marche/arrêt, le mode, la température de consigne, les erreurs, les protections, son adresse, le temporisateur, l'hystérésis, etc. Néanmoins, le contenu mémorisé sera le contenu défini au moins 7 s avant la coupure de courant.

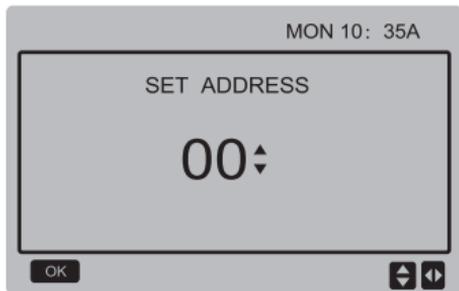
### 3.9 Fonction Parallel (Parallèle) de la commande filaire

- 1) 16 commandes filaires maximum peuvent être raccordées en parallèle, et l'adresse peut être définie dans la plage de 0 à 15.
- 2) Une fois les commandes filaires raccordées en parallèle, les commandes filaires avec la même adresse ne sont pas autorisées sur le bus ; sinon une erreur de communication se produira.
- 3) Une fois que plusieurs commandes filaires sont raccordées en parallèle, elles partagent leurs données, par ex., la fonction marche/arrêt, les réglages de données (telles que la température de l'eau et l'hystérésis) et d'autres paramètres seront maintenus cohérents (remarque : Les réglages de mode, de température et d'hystérésis ne peuvent être partagés que lorsque le système est sous tension).

- 4) Point de départ du partage de données : Après avoir appuyé sur la touche Marche/arrêt, les données peuvent être partagées pendant le réglage des paramètres. Vous devez appuyer sur la touche « OK » une fois les paramètres réglés, et les valeurs réglées seront alors partagées.
- 5) Étant donné que le bus est traité en mode Polling (Observation), les données de la commande filaire avec le plus petit numéro seront valides si plusieurs commandes filaires fonctionnent simultanément sur le même cycle de bus (4 s). Évitez la situation précédente au cours du fonctionnement.
- 6) Après avoir réinitialisé n'importe quelle commande filaire en parallèle, son adresse est 0 par défaut.

### 3.10 Monitoring du réglage de la télécommande filaire

Appuyez sur les touches « MENU » et « ► » simultanément pendant 3 s pour accéder à l'interface « RÉGLER ADRESSE ». L'affichage de l'interface est le suivant :

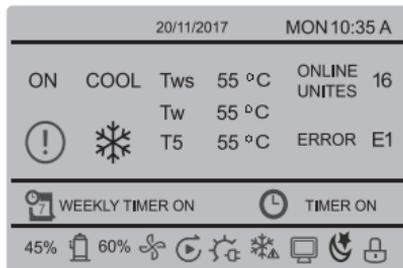


La plage de réglage de l'adresse est comprise entre 00 et 15.

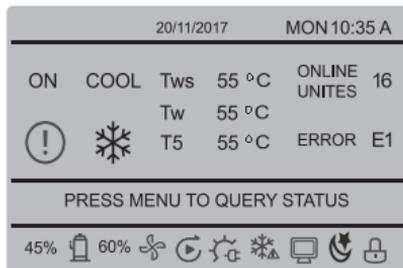
Appuyez sur les touches « ▲ » et « ▼ » pour sélectionner les valeurs désirées. En l'absence d'activité pendant 60 s ou en appuyant sur la touche « OK », le réglage est enregistré automatiquement et le système revient à la page d'accueil. Appuyez sur la touche « BACK » pour annuler le réglage et revenir à l'interface précédente.

Les unités ne disposent que d'une télécommande filaire (par défaut avec l'adresse 00), d'autres adresses (01-15) peuvent être configurées mais pour visualisation uniquement.

Une fois l'adresse « 00 » réglée, appuyez sur la touche « OK », et la télécommande filaire accèdera à l'interface comme suit :



Une fois l'adresse « 01-15 » réglée, appuyez sur la touche « OK », et la télécommande filaire accèdera à l'interface comme suit :



Une fois la commande filaire déverrouillée, appuyez sur la touche « MENU » pour accéder à la fonction « SERVICE MENU » (MENU SERVICE).

### 3.11 Fonction Communication de l'ordinateur supérieur

- 1) La page d'accueil affiche le contenu suivant pendant la communication avec l'ordinateur supérieur : Communication entre la commande filaire et l'ordinateur supérieur, l'icône «  » apparaîtra sur l'interface de la page d'accueil.
- 2) Si le panneau de commande principal extérieur se trouve en mode de télécommande ON/OFF et que la commande filaire envoie une alarme, l'icône «  » clignote et la page d'alarme actuelle affiche : Mode de commande ON/OFF à distance. Dans ce cas, la commande de réseau de l'ordinateur supérieur n'est pas valide, et la commande filaire peut consulter l'état du système uniquement, et ne peut pas envoyer d'informations de commande.

## 4 Manuel d'installation

### 4.1 Précautions de sécurité

- Lisez attentivement les précautions de sécurité avant d'installer l'unité.
- Vous trouverez ci-dessous d'importants problèmes de sécurité à prendre en compte.
- Assurez-vous de l'absence de phénomènes anormaux lors du test de fonctionnement après l'installation, et remettez le manuel à l'utilisateur.
- Signification des indications :

 <b>AVERTISSEMENT</b>	Indique une manipulation incorrecte pouvant provoquer de graves blessures voire la mort.
 <b>ATTENTION !</b>	Indique une manipulation incorrecte pouvant provoquer des blessures ou des dégâts matériels.



### AVERTISSEMENT

**Veillez confier l'installation de l'unité au distributeur ou à des professionnels.**

L'installation par d'autres personnes peut provoquer une installation incorrecte, un choc électrique ou un incendie.

**Respectez ce manuel à la lettre.**

Une installation incorrecte peut entraîner un choc électrique ou un incendie.

**La réinstallation doit être réalisée par des professionnels.**

Une installation incorrecte peut entraîner un choc électrique ou un incendie.

**Ne démontez pas votre climatiseur quand bon vous semble.**

**ATTENTION !**

**N'installez pas l'unité dans un emplacement risquant de présenter des fuites de gaz inflammable.**  
Après une fuite de gaz inflammables aux alentours de la commande filaire, un incendie peut se produire.

**Le câblage doit être adapté au courant de la commande filaire.**

Sinon, une fuite électrique ou un dysfonctionnement du chauffage peuvent survenir et provoquer un incendie.

**Les câbles indiqués doivent être appliqués au câblage. Aucune force externe ne doit être appliquée sur la borne.**

Sinon, une rupture du câble ou un dysfonctionnement du chauffage peuvent survenir et provoquer un incendie.

**Ne placez pas la télécommande câblée à proximité des lampes, afin d'éviter que le signal à distance de la commande ne soit perturbé.**

(Reportez-vous à l'illustration de droite.)



## 4.2 Autres précautions

### 4.2.1. Emplacement de pose

Ne posez pas l'unité dans un emplacement présentant beaucoup d'huile, de vapeur et de gaz sulfuré. Sinon le produit peut se déformer et être défectueux.

### 4.2.2 Préparatifs préalables à la pose

1) Vérifiez si les ensembles suivants sont complets.

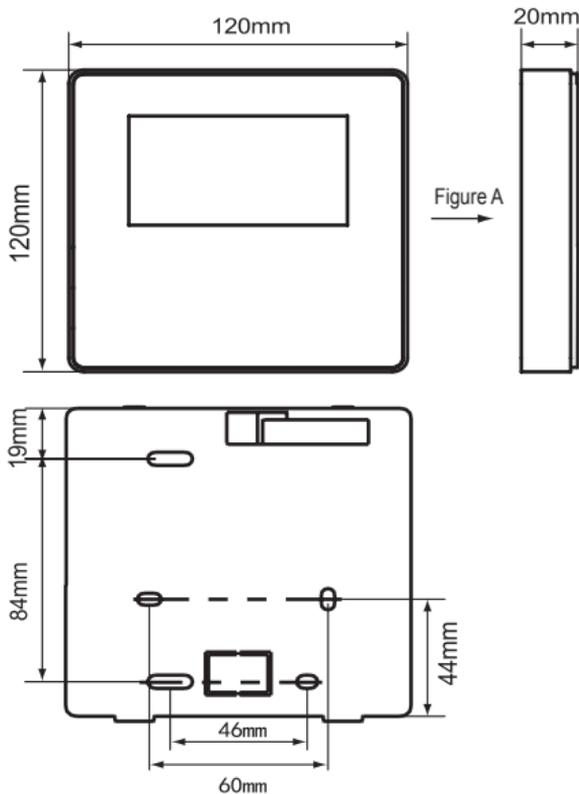
N°	Nom	Qté	Observations
1	Contrôleur câblé	1	_____
2	Vis de montage à bois et à tête ronde cruciforme	3	GB950-86 M4X20 (pour montage mural)
3	Vis de montage à tête ronde cruciforme	2	M4X25 GB823-88 (pour montage sur le boîtier de commutation électrique)
4	Manuel d'utilisateur et d'installation	1	_____
5	Boulon en plastique	2	Cet accessoire est utilisé lors de l'installation de la commande centralisée à l'intérieur de l'armoire électrique
6	Tuyau d'expansion en plastique	3	Pour montage mural

### 4.2.3 Remarque relative à l'installation de la commande filaire :

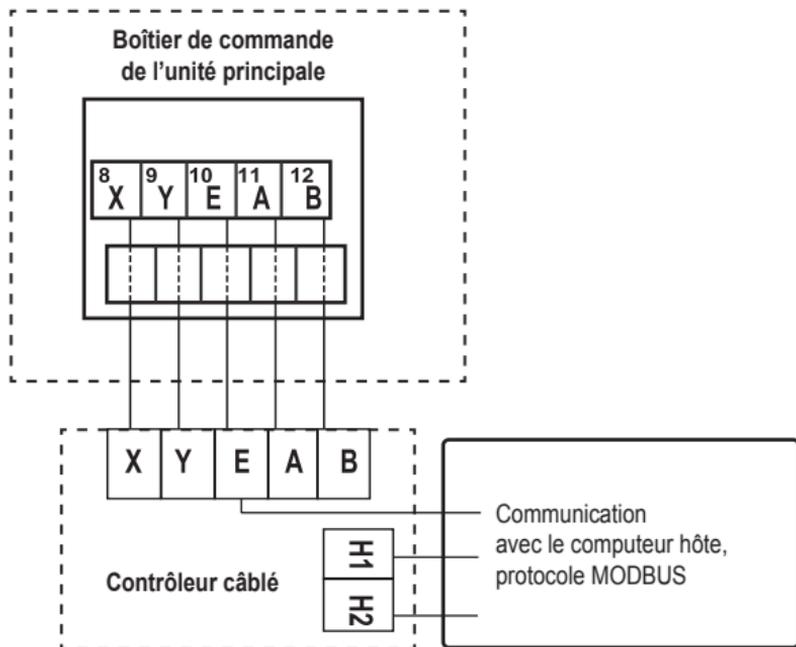
- 1) Ce manuel d'installation contient des informations relatives à la procédure d'installation de la télécommande filaire. Reportez-vous au Manuel d'installation de l'unité intérieure pour le raccordement entre la télécommande filaire et l'unité intérieure.
- 2) Le circuit de télécommande filaire est un circuit basse tension. Ne le raccordez jamais avec un circuit 220 V/380 V standard et ne le placez jamais dans le même tuyau que le circuit.
- 3) Le câble blindé doit être raccordé de manière stable à la terre, sinon la transmission peut être défaillante.
- 4) N'essayez pas d'étendre le câble blindé en le coupant ; le cas échéant, utilisez le bornier à raccorder.
- 5) Une fois le raccordement terminé, n'utilisez pas un mégohmmètre pour le contrôle de l'isolation du câble de signal.

### 4.3 Procédure de pose et réglage de concordance de la commande filaire

#### 4.3.1 Illustration des dimensions de la structure

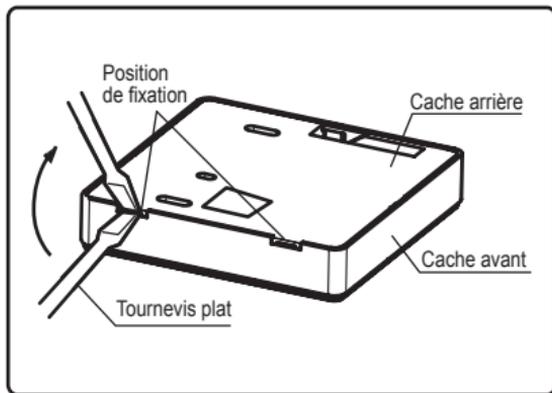


## 4.3.2 Câblage

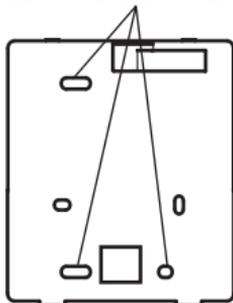


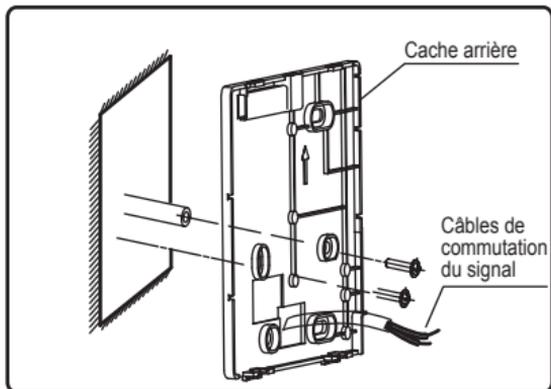
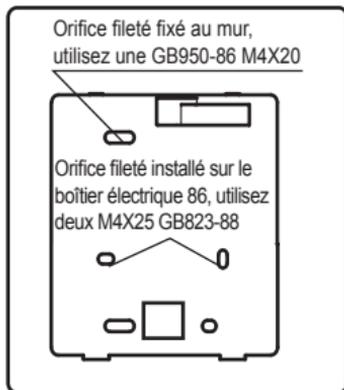
Tension d'entrée (A/B)	8,5 VAC
Dimensions de câblage	0,75 mm <sup>2</sup>

### 4.3.3 Pose du cache arrière



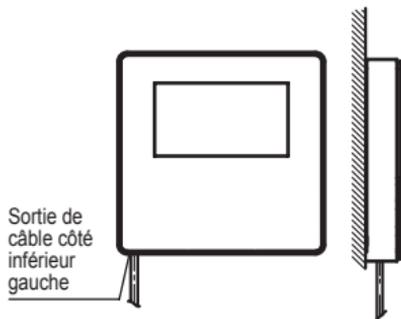
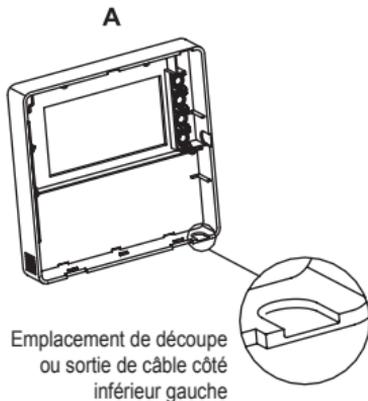
Orifice fileté installé au mur,  
utilisez trois GB950-86 M4X20

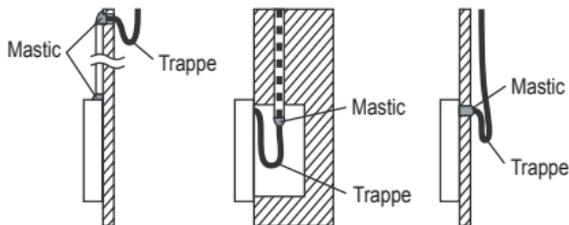
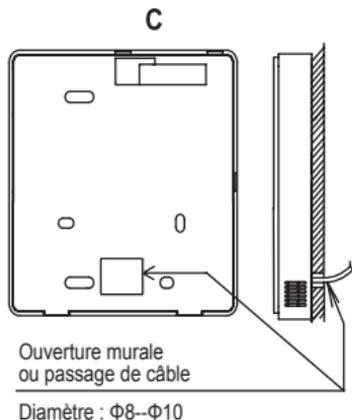
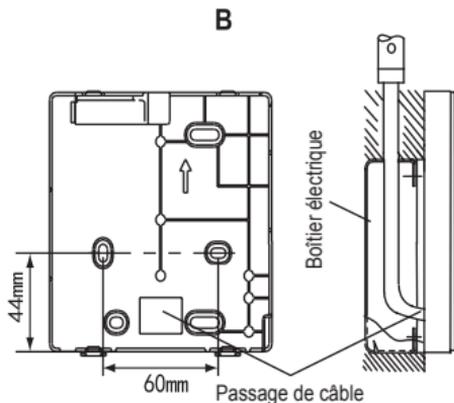




- 1) Utilisez un tournevis plat pour l'insérer dans l'emplacement de fixation au bas de la commande filaire, et tournez le tournevis pour retirer le cache arrière. (Faites attention au sens de rotation, sinon vous risquez d'endommager le cache arrière !)
- 2) Utilisez trois vis GB950-86 M4X20 pour poser directement le cache arrière au mur.
- 3) Utilisez deux vis M4X25 GB823-88 pour poser le cache arrière sur le boîtier électrique 86, et utilisez une vis GB950-86 M4X20 pour le fixer au mur.
- 4) Réglez la longueur de deux barres filetées en plastique des accessoires à la longueur qui sera la longueur standard entre la barre filetée du boîtier électrique et le mur. Lors de la pose de la barre filetée au mur, assurez-vous de le faire le plus plat possible par rapport au mur.
- 5) Utilisez des vis cruciformes pour fixer le cache inférieur de la commande filaire au mur via la barre filetée. Assurez-vous que le cache inférieur de la commande filaire se trouve au même niveau après la pose, puis reposez la commande filaire sur le cache inférieur.
- 6) Serrer la vis de manière excessive entraînera une déformation du cache arrière.

#### 4.3.4 Sortie de câble

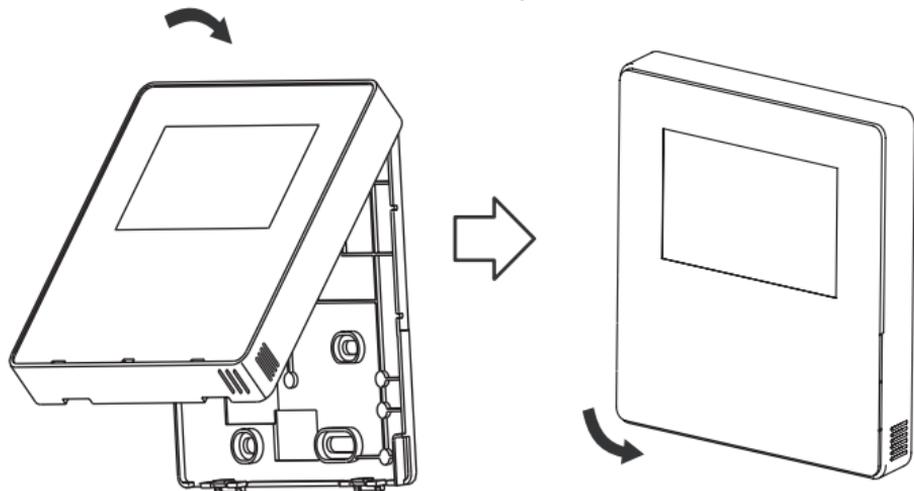




Évitez l'entrée d'eau dans la télécommande filaire, utilisez une trappe et du mastic pour étanchéifier les connecteurs des câbles au cours de la pose du câblage.

#### 4.4 Pose du cache avant

Après avoir réglé puis fixé le cache avant, évitez de brider le câble de commutation de communication lors de la pose.



Le capteur peut être affecté par l'humidité.

Posez correctement le cache arrière et fixez fermement les caches avant et arrière, sinon le cache avant risque de tomber.



## 5 Informations et codes d'erreur

N° d'erreur	Code d'erreur	Table des matières
1	E0	Erreur EEPROM du panneau de commande principal.
2	E1	Erreur de séquence de phase de puissance.
3	E2	Erreur de communication entre le panneau de commande principal et la commande filaire.
4	E3	Erreur du capteur de température de sortie d'eau totale (maître uniquement).
5	E4	Erreur du capteur de température de sortie d'eau.
6	1E5	Erreur T3 A du capteur de température du tuyau du condenseur.
	2E5	Erreur T3 B du capteur de température du tuyau du condenseur.
7	E6	Erreur T5 du capteur de température du réservoir d'eau.
8	E7	Erreur capteur température ambiante.
9	E8	Erreur de sortie de protection de la séquence de phase de l'alimentation (réservé).
10	E9	Erreur de détection de débit d'eau (résolue à l'aide de la touche).
12	1Eb	Taf1 Erreur du capteur de protection antigel basse température de l'évaporateur de climatisation.
	2Eb	Taf2 Erreur du capteur de protection antigel basse température de l'évaporateur de climatisation.
13	EC	Réduction du module d'unité esclave.
14	1Ed	A Erreur du capteur de température d'évacuation du système.
	2Ed	B Erreur du capteur de température d'évacuation du système.
15	1EE	Erreur T 6A du capteur de température de fluide frigorigène d'échangeur de chaleur à plaques EVI.
	2EE	Erreur T 6B du capteur de température de fluide frigorigène d'échangeur de chaleur à plaques EVI.
16	EF	Erreur du capteur de température de retour d'eau de l'unité.
17	EH	Alarme d'erreur d'auto-test du système.
19	EP	Alarme d'erreur du capteur d'évacuation.

N° d'erreur	Code d'erreur	Table des matières
20	EU	Erreur Tz/7 du capteur de température de sortie de serpentin.
21	P0	Protection haute pression du système ou protection de température d'évacuation.
22	P1	Protection basse pression du système.
23	P2	Température Tz/7 de sortie de serpentin trop élevée.
25	P4	Protection de surintensité A du système.
26	P5	Protection de surintensité B du système.
27	P6	Erreur du module d'onduleur.
28	P7	Protection de haute température du condensateur du système.
30	P9	Protection contre différence de température d'entrée et de sortie d'eau.
32	Pb	Protection antigel en hiver.
33	PC	Pression d'évaporateur de climatisation trop basse.
35	PE	Protection antigel basse température de l'évaporateur de climatisation.
37	PH	Protection de température trop élevée T4 du chauffage.
38	PL	Protection de température trop élevée du module Tfin.
40	1PU	Protection de module du ventilateur DC A.
	2PU	Protection de module du ventilateur DC B.
	3PU	Protection de module du ventilateur DC C.
46	H5	Tension trop haute ou trop basse.
50	1H9	Modèle d'onduleur de compresseur A ne correspond pas.
	2H9	Modèle d'onduleur de compresseur B ne correspond pas.

N° d'erreur	Code d'erreur	Table des matières
55	1HE	Erreur détendeur électronique A non inséré.
	2HE	Erreur détendeur électronique B non inséré.
	3HE	Erreur détendeur électronique C non inséré.
61	1F0	Erreur de communication du module IPM.
	2F0	Erreur de communication du module IPM.
63	F2	Superchaleur insuffisante.
65	1F4	Protection PP intervient 3 fois en 60 minutes (résolution via mise hors tension).
	2F4	Protection PP intervient 3 fois en 60 minutes (résolution via mise hors tension).
67	1F6	Erreur de tension du bus DC du système A (PTC).
	2F6	Erreur de tension du bus DC du système B (PTC).
70	1F9	Erreur de capteur de température du module onduleur TF1.
	2F9	Erreur de capteur de température du module onduleur TF2.
72	Fb	Erreur du capteur de pression.
74	Fd	Erreur du capteur de température d'aspiration.
76	1FF	Erreur du ventilateur DC A.
	2FF	Erreur du ventilateur DC B.
	3FF	Erreur du ventilateur DC C.

N° d'erreur	Code d'erreur	Table des matières
79	FP	Incohérence du microrupteur de plusieurs pompes à eau.
88	C7	3 fois PL.
101	L0	Protection du module.
102	L1	Protection basse tension.
103	L2	Protection haute tension.
105	L4	Erreur MCE.
106	L5	Protection de vitesse nulle.
108	L7	Erreur de séquence de phase.
109	L8	Passage de fréquence à plus de 15 Hz.
110	L9	Déphase de fréquence 15 Hz.
146	dF	Fenêtre de dégivrage.

## TABLEAU JOINT CONCERNANT MODBUS

## 6.1 Spécifications de communication

Interface : RS-485, H1 à l'arrière de la commande, H2 raccordé au port de série de T/R- et T/R+, H1, H2 comme signal différentiel RS485.

L'ordinateur supérieur est l'hôte, la machine esclave est la commande de ligne, et les paramètres de communication sont les suivants :

- Vitesse de transmission : 9 600 bps.
- longueur des données : 8 bits de données.
- Contrôle : Aucune parité.
- Bit d'arrêt : 1 bit d'arrêt.
- Protocole de communication : Modbus RTU.

Adresse de courriel : une fois la page d'accueil de la commande en ligne déverrouillée, il est contrôlé par la touche droite MENU+, 0-15 représente l'adresse 1-16 et 16 adresses respectivement.

## 6.2 Codes de fonction et d'exception pris en charge

Code de fonction	Explication
03	Lire des registres conservés.
06	Écrire un registre unique.
16	Lire/écrire plusieurs registres.

## Spécifications des codes d'exception

Code d'exception	Nom MODBUS	Observations
01	Code de fonction illégal	Code de fonction non pris en charge par la commande en ligne.
02	Adresse de données illégale	L'adresse envoyée lors des consultations ou réglages n'est pas définie dans la commande en ligne.
03	Valeurs de données illégales	Le paramètre défini est une valeur illégale, qui dépasse la plage de réglage raisonnable.

### 6.3 Mappage d'adresse dans le registre de la commande filaire

Les adresses suivantes peuvent être utilisées comme 03 (Lire), 06 (Écrire dans un registre unique), 16 (Écrire dans plusieurs registres)		
Données	Adresse de registre	Remarques
Modset	0	1 : Mode climatisation. 2 : Mode chauffage. 8 : OFF.
Réglage de température de sortie d'eau (Tws)	1	Mode Cooling (Climatisation) (0 °C ~ 20 °C). Mode Heating (Chauffage) (25 °C ~ 55 °C).
Deuxième réglage de temp. cible	2	Setpoint cool_2 (Point de consigne climatisation_2) (0 °C ~ 20 °C). Setpoint heat_2 (Point de consigne chauffage_2) (25 °C ~ 55 °C).
Mode silencieux	100	1 : Mode standard. 2 : Mode silencieux. 7 : Mode super silencieux.

Remarque : 06, 16 Écrire registre, Si la valeur est écrite au-delà de la portée de la remarque, le code d'exception réapparaît.

L'adresse suivante peut utiliser 03 (Lire)		
Données	Adresse de registre	Remarques
État de l'interrupteur du compresseur	0	ON :1 OFF :0
État de l'interrupteur du ventilateur	1	ON :1 OFF :0
État de l'interrupteur de la pompe à eau	2	ON :1 OFF :0
État de l'interrupteur heat1 (chauffage1) auxiliaire	3	ON :1 OFF :0
État de l'interrupteur heat2 (chauffage2) auxiliaire	4	ON :1 OFF :0
État du dégivrage	8	ON :1 OFF :0
Chauffage antigel	9	ON :1 OFF :0
État de la télécommande	10	ON :1 OFF :0
Mode de fonctionnement	N*100+240	1 : OFF. 2 : Mode Cooling (Climatisation). 3 : Mode Heating (Chauffage).
Mode silencieux actuel	N*100+241	1 : Mode standard. 2 : Mode silencieux. 3 : Mode super silencieux.

L'adresse suivante peut utiliser 03 (Lire)		
Données	Adresse de registre	Remarques
Temp. entrée d'eau	N*100+244	Unités : °C.
Temp. sortie d'eau	N*100+245	Unités : °C.
Temp. d'eau de sortie totale	N*100+246	Unités : °C, seule la machine hôte 0 peut lire ce paramètre.
Temp. ambiante	N*100+247	Unités : °C.
Erreur ou protection	N*100+272	Voir « Informations et codes d'erreur ».
Dernière erreur ou protection	N*100+273	Voir « Informations et codes d'erreur ».

Remarque : (N indique une adresse de machine externe entre 0-15, 0 indiquant l'hôte 0).



dzitsu